ISSN 1725-2628

Europeiska unionens officiella tidning

L 208

fyrtionionde årgången

29 juli 2006

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I *Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk*

Kommissionens förordning (EG) nr 1155/2006 av den 28 juli 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1156/2006 av den 28 juli 2006 om upprättande av budgettak för 2006 för partiellt eller frivilligt genomförande av systemet med samlat gårdsstöd och av årliga finansieringspaket för systemet med enhetlig arealersättning och maximibelopp för beviljandet av separata stödsystem för socker, i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1782/2003, och om ändring av nämnda förordning** 3

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1157/2006 av den 28 juli 2006 om ändring av förordning (EG) nr 188/2005 om tillämpningen av stödordningen för köttsektorn i de yttersta randområdena** 15

Kommissionens förordning (EG) nr 1158/2006 av den 28 juli 2006 om fastställande av lägsta försäljningspris för smör för den 14:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005 17

Kommissionens förordning (EG) nr 1159/2006 av den 28 juli 2006 om fastställande av högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den 14:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005 19

Kommissionens förordning (EG) nr 1160/2006 av den 28 juli 2006 om fastställande av högsta uppköpspris för smör för den 4:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som inleds genom förordning (EG) nr 796/2006 21

Kommissionens förordning (EG) nr 1161/2006 av den 28 juli 2006 om fastställande av högsta stödbelopp för koncentrerat smör för den 14:e enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005 22

Kommissionens förordning (EG) nr 1162/2006 av den 28 juli 2006 om ändring av förordning (EG) nr 796/2006 avseende förteckningen över medlemsstater där uppköp av smör genom anbudsinfordran får ske under perioden som löper ut den 31 augusti 2006 23

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens förordning (EG) nr 1163/2006 av den 28 juli 2006 om fastställande av det lägsta försäljningspriset på smör inom den 46:e enskilda anbudsinfordran som utlysts inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999 24

Kommissionens förordning (EG) nr 1164/2006 av den 28 juli 2006 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar 25

Kommissionens förordning (EG) nr 1165/2006 av den 28 juli 2006 om ändring av förordning (EG) nr 1001/2006 om fastställande av högsta stödbelopp för koncentrerat smör för den 12:e enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005 27

II *Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk*

Rådet

2006/526/EG:

★ **Rådets beslut av den 17 juli 2006 om förbindelserna mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Grönland och Konungariket Danmark, å andra sidan** (1) 28

Gemensam förklaring av Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Grönlands lokala regering och Danmarks regering, å andra sidan, om ett partnerskap mellan Europeiska gemenskapen och Grönland 32

Kommissionen

2006/527/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 27 juli 2006 om finansiering av undersökningar, konsekvensanalyser och utvärderingar på områdena livsmedelssäkerhet, djurhälsa, djurskydd och avel** 37

2006/528/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 27 juli 2006 om ändring av beslut 2006/147/EG om förebyggande vaccination mot högpatogen aviär influensa av typ H5N1 och om därtill knutna bestämmelser om förflyttningar i Nederländerna** *[delgivet med nr K(2006) 3338]* 39

SV

(1) Text av betydelse för EES.

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1155/2006

av den 28 juli 2006

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker [1], särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

(1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

(2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

[1] EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juli 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland [1]	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	71,2
	096	41,9
	999	56,6
0707 00 05	052	78,5
	388	52,4
	524	46,9
	999	59,3
0709 90 70	052	69,2
	999	69,2
0805 50 10	388	57,0
	524	54,9
	528	58,4
	999	56,8
0806 10 10	052	160,1
	204	133,3
	220	142,0
	388	8,7
	400	200,9
	508	48,4
	512	56,7
	624	158,2
	999	113,5
0808 10 80	388	95,5
	400	104,3
	508	76,8
	512	88,4
	524	67,7
	528	90,3
	720	78,9
	800	152,2
	804	98,3
	999	94,7
0808 20 50	052	70,3
	388	103,0
	512	90,4
	528	83,8
	720	30,3
	804	128,9
	999	84,5
0809 10 00	052	135,5
	999	135,5
0809 20 95	052	297,9
	400	365,8
	999	331,9
0809 30 10, 0809 30 90	052	101,7
	999	101,7
0809 40 05	093	64,8
	098	75,9
	624	131,5
	999	90,7

[1] Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden ”999” betecknar ”övrig ursprung”.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1156/2006

av den 28 juli 2006

om upprättande av budgettak för 2006 för partiellt eller frivilligt genomförande av systemet med samlat gårdsstöd och av årliga finansieringspaket för systemet med enhetlig arealersättning och maximibelopp för beviljandet av separata stödsystem för socker, i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1782/2003, och om ändring av nämnda förordning

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1782/2003 av den 29 september 2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2019/93, (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001, (EG) nr 1454/2001, (EG) nr 1868/94, (EG) nr 1251/1999, (EG) nr 1254/1999, (EG) nr 1673/2000, (EEG) nr 2358/71 och (EG) nr 2529/2001 [1], särskilt artiklarna 41.1, 41.1a, 64.2, 70.2, 71.2, 110i.3, 110i.4, 110l.1, 143b.3, artikel 145 i och artikel 155, och

av följande skäl:

(1) För medlemsstater som utnyttjar det alternativ som föreskrivs i artikel 62 i förordning (EG) nr 1782/2003 skall de nationella tak som fastställs i bilaga VIII till den förordningen ses över på grundval av de uppgifter som meddelas enligt artikel 145 i i nämnda förordning.

(2) Gemenskapens bidrag från och med 2006 till finansieringen av system med direktstöd för djuruppfödning i de yttersta randområdena regleras i artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 247/2006 av den 30 januari 2006 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden [2]. Följaktligen måste berörda medlemsstater från de nationella tak som anges i bilaga VIII till förordning (EG) nr 1782/2003 dra av det bidrag som motsvarar de särskilda åtgärder som ursprungligen ingick i bilaga VIII.

(3) De nationella tak som anges i punkt K.2 i bilaga VII till förordning (EG) nr 1782/2003 måste justeras med beaktande av de senaste uppgifterna om cikoria och för att ändra de nationella tak som anges i bilaga VIII i samma förordning i enlighet med det, utan att de totala summorna ändras.

(4) De tak som anges i punkt K.2 i bilaga VII till förordning (EG) nr 1782/2003 bör också ändras så att hänsyn tas till de kvantiteter som ingår i kvoterna för socker och inulinsirap som producerats i en medlemsstat av sockerbetor och cikoria som odlats i en annan medlemsstat under regleringsåren 2000/01 till 2005/06. De nationella tak som anges i bilagorna VIII och VIIIa till den förordningen bör ändras i enlighet med det.

(5) För medlemsstater som under 2006 genomför det system med samlat gårdsstöd som föreskrivs i kapitel III i förordning (EG) nr 1782/2003, skall budgettaken för vart och ett av de stöd som avses i artiklarna 66–69 i den förordningen fastställas för 2006 i enlighet med avsnitt 2 i det kapitlet.

(6) För medlemsstater som under 2006 utnyttjar det alternativ som föreskrivs i artikel 70 i förordning (EG) nr 1782/2003 skall budgettaken för direktstöd som inte ingår i systemet med samlat gårdsstöd fastställas för 2006.

(7) För medlemsstater som utnyttjar den övergångsperiod som föreskrivs i artikel 71 i förordning (EG) nr 1782/2003 skall budgettaken för direkta stöd enligt förteckningen i bilaga VI till den förordningen fastställas för 2006.

(8) Det maximala stödbelopp för olivodlingar som anges i artikel 110i.3 i förordning (EG) nr 1782/2003 bör justeras i enlighet med den koefficient som anges i punkt H i bilaga VII, samt det innehållande som tillämpas i enlighet med artikel 110i.4, anmält av de berörda medlemsstaterna; vidare bör de nationella tak som anges i bilaga VIII justeras i enlighet med detta. Inget belopp bör fastställas för medlemsstater som har beslutat sig för att fastställa till 1 den koefficient som avses i punkt H i bilaga VII.

[1] EUT L 270, 21.10.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 319/2006 (EUT L 58, 28.2.2006, s. 32).

[2] EUT L 42, 14.2.2006, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 318/2006 (EUT L 58, 28.2.2006, s. 1).

(9) Gemenskapens maximala stödbelopp till finansiering av de arbetsprogram som upprättats av godkända branschorganisationer inom olivoljesektorn måste anges i enlighet med den innehållandekoefficient som avses i artikel 110k.4 i förordning (EG) nr 1782/2003, och som anmälts av berörda medlemsstater.

(10) Det maximala stödbelopp för tobak som avses i artikel 110l.1 i förordning (EG) nr 1782/2003 bör justeras i enlighet med den koefficient som anges i punkt I i förordningens bilaga VII, anmält av de berörda medlemsstaterna; vidare bör de nationella tak som anges i bilaga VIII justeras i enlighet med detta. Inget belopp bör fastställas för medlemsstater som har beslutat sig för att fastställa till 1 den koefficient som avses i punkt I i bilaga VII.

(11) För tydlighetens skull är det lämpligt att offentliggöra budgettaken 2006 för systemet med samlat gårdsstöd, efter det att de tak som fastställts för stöd enligt artiklarna 66–70 i förordning (EG) nr 1782/2003 dragits av från de reviderade taken enligt bilaga VIII till samma förordning.

(12) Man bör fastställa de maximala belopp som är tillgängliga för de medlemsstater som 2004 anslöt sig till Europeiska unionen och som kommer att tillämpa systemet med enhetlig arealersättning för att bevilja enskilt stöd för socker under 2006 i enlighet med artikel 143ba i förordning (EG) nr 1782/2003, med deras meddelande som underlag.

(13) För de medlemsstater som 2004 anslöt sig till Europeiska unionen och som under 2006 kommer att genomföra systemet med enhetlig arealersättning enligt avsnitt IVa i förordning (EG) nr 1782/2003, skall de årliga finansieringspaketen för det året fastställas i enlighet med artikel 143b.3 i samma förordning.

(14) Förordning (EG) nr 1782/2003 bör ändras i enlighet med detta.

(15) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för direktstöd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De budgettak för 2006 som avses i artiklarna 66–69 i förordning (EG) nr 1782/2003 skall vara de som fastställs i bilaga I till den här förordningen.

2. De budgettak för 2006 som avses i artikel 70.2 i förordning (EG) nr 1782/2003 skall vara de som fastställs i bilaga II till den här förordningen.

3. De budgettak för 2006 som avses i artikel 71.2 i förordning (EG) nr 1782/2003 skall vara de som fastställs i bilaga III till den här förordningen.

4. De budgettak för 2006 som avses i avdelning III i förordning (EG) nr 1782/2003 skall vara de som fastställs i bilaga IV till den här förordningen.

5. Det årliga finansieringspaket för 2006 som avses i artikel 143b.3 i förordning (EG) nr 1782/2003 skall vara det som fastställs i bilaga V till den här förordningen.

6. De maximala belopp som är tillgängliga för Tjeckien, Lettland, Litauen, Ungern, Polen och Slovakien för att bevilja enskilt stöd för socker under 2006 och som avses i artikel 143ba.4 i förordning (EG) nr 1782/2003 skall vara de som fastställs i bilaga VI till den här förordningen.

Artikel 2

Gemenskapens maximala stödbelopp till finansiering av de arbetsprogram som upprättats av godkända branschorganisationer inom olivoljesektorn i enlighet med artikel 110i.4 i förordning (EG) nr 1782/2003 är följande:

(miljoner EUR)

Grekland	11,098
Frankrike	0,576
Italien	35,991

Artikel 3

Förordning (EG) nr 1782/2003 ändras på följande sätt:

1. I artikel 110i.3 första stycket skall tabellen ersättas med följande:

(miljoner EUR)

Spanien	103,14
Cypern	2,93
Malta	0,07
Slovenien	0,17

2. I artikel 110l.1 skall tabellen ersättas med följande:

(miljoner EUR)

	2006–2009
Tyskland	21,287
Spanien	70,599
Frankrike	48,217
Italien (förutom Puglia)	189,366
Portugal	8,468

3. I bilaga VII skall punkt K.2 i tabell 1 ersättas med tabellen i bilaga VII till den här förordningen.

4. Bilaga VIII skall ersättas med bilaga VIII till den här förordningen.

5. Bilaga VIIIa skall ersättas med bilaga IX till den här förordningen.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

BUDGETTAK FÖR DIREKTSTÖD SOM SKALL BEVILJAS I ENLIGHET MED ARTIKLARNA 66–69 I FÖRORDNING (EG) nr 1782/2003

Räkenskapsåret 2006

(tusen EUR)

	BE		DK	DE	EL	ES	FR	IT	NL	AT	PT	FI	SE	UK
		Flandern												Skottland
Arealersättning för åkergrödor						372 670	1 154 046							
Tilläggsstöd för durumvete						42 025	14 820							
Am- och dikobidrag	77 565					260 242	733 137			70 578	79 031			
Tilläggsbidrag för am- och dikor	19 389					26 911	1 279			99	9 503			
Särskilt nötköttsbidrag			33 085									24 420	37 446	
Slaktbidrag, fullvuxna djur						47 175	101 248		62 200	17 348	8 657			
Slaktbidrag, kalvar		6 384				560	79 472		40 300	5 085	946			
Får- och getbidrag			855			183 499					21 892	600		
Fårbidrag							66 455							
Får- och getbidrag, tillägg						55 795					7 184	200		
Fårbidrag, tillägg							19 572							
Arealstöd för humle				2 277			98			27				
Artikel 69, alla sektorer													3 020	
Artikel 69, jordbruksgrödor					47 323			141 712			1 878	5 840		
Artikel 69, ris											150			
Artikel 69, nötkött					8 810	54 966		28 674			1 684	10 118		29 800

(tusen EUR)

	BE		DK	DE	EL	ES	FR	IT	NL	AT	PT	FI	SE	UK
		Flandern												Skottland
Artikel 69, får- och getkött					12 615			8 665			616			
Artikel 69, bomull						13 432								
Artikel 69, olivolja					22 196						5 658			
Artikel 69, tobak					7 578	2 353								
Artikel 69, socker					1 794	16 150		6 389			1 005			
Artikel 69, mjölkprodukter						19 763								

BILAGA II

BUDGETTAK FÖR DIREKTSTÖD SOM SKALL BEVILJAS I ENLIGHET MED ARTIKEL 70 I FÖRORDNNG (EG) nr 1782/2003

Räkenskapsåret 2006

(tusen EUR)

	Belgien	Grekland	Spanien	Frankrike	Italien	Nederländerna	Portugal	Finland
Artikel 70.1 a								
Stöd för utsäde	1 397	1 400	10 347	2 310	13 321	726	272	1 150
Artikel 70.1 b								
Stöd till jordbruksgrödor			23					
Stöd för trindsädesslag			1					
Grödspecifikt stöd för ris				3 053				
Stöd till tobak							166	

BILAGA III

BUDGETTAK FÖR DIREKTSTÖD SOM SKALL BEVILJAS I ENLIGHET MED ARTIKEL 71 I FÖRORDNING (EG) nr 1782/2003

Räkenskapsåret 2006

(tusen EUR)

	Malta	Slovenien
Arealersättning för åkergrödor	203	14 550
Stöd för utsäde	34	40
Am- och dikobidrag	31	6 050
Tilläggsbidrag för am- och dikor	4	730
Särskilt nötköttsbidrag	235	6 780
Slaktbidrag, fullvuxna djur	168	4 510
Slaktbidrag, kalvar		630
Extensifieringsersättning för nötkreatur		6 250
Tilläggsbetalningar till nötköttsproducenter	22	1 040
Får- och getbidrag	62	610
Får- och getbidrag, tillägg	21	210
Tilläggsbidrag till får- och getköttsproducenter	3	30
Olivolja	47	120
Arealstöd för humle		350
Socker		2 284

BILAGA IV

BUDGETTAK FÖR SYSTEMET MED SAMLAT GÅRDSSTÖD

Räkenskapsåret 2006

(tusen EUR)

Medlemsstat	
Belgien	475 641
Danmark	981 539
Tyskland	5 644 898
Grekland	2 041 887
Spanien	3 529 453
Frankrike	6 060 555
Irland	1 335 311
Italien	3 593 132
Luxemburg	36 602
Nederländerna	325 103
Österrike	540 440
Portugal	365 645
Finland	519 628
Sverige	630 451
Förenade kungariket	3 914 945

BILAGA V

ÅRLIGA FINANSIERINGSPAKET FÖR SYSTEMET MED ENHETLIG AREALERSÄTTNING

Räkenskapsåret 2006

(tusen EUR)

Medlemsstat	
Tjeckien	310 457
Estland	35 150
Cypern	17 236
Lettland	48 429
Litauen	128 534
Ungern	445 499
Polen	997 483
Slovakien	128 640

BILAGA VI

DE MAXIMALA BELOPP SOM ÄR TILLGÄNGLIGA FÖR MEDLEMSSTATERNA FÖR ATT BEVILJA ENSKILT STÖD FÖR SOCKER SOM AVSES I ARTIKEL 143ba I FÖRORDNING (EG) nr 1782/2003

Räkenskapsåret 2006

(tusen EUR)

Medlemsstat	
Tjeckien	19 130
Lettland	4 219
Litauen	6 547
Ungern	26 105
Polen	99 135
Slovakien	11 813

BILAGA VII

"Tabell 1

Tak för de belopp som skall ingå i jordbrukarnas referensbelopp

(tusen EUR)

Medlemsstat	2006	2007	2008	2009 och följande år
Belgien	47 429	60 968	74 508	81 752
Tjeckien	27 851	34 319	40 786	44 245
Danmark	19 314	25 296	31 278	34 478
Tyskland	154 974	203 607	252 240	278 254
Grekland	17 941	22 455	26 969	29 384
Spanien	60 272	74 447	88 621	96 203
Frankrike	152 441	199 709	246 976	272 259
Irland	11 259	14 092	16 925	18 441
Italien	79 862	102 006	124 149	135 994
Lettland	4 219	5 164	6 110	6 616
Litauen	6 547	8 012	9 476	10 260
Ungern	26 105	31 986	37 865	41 010
Nederländerna	41 743	54 272	66 803	73 504
Österrike	18 971	24 487	30 004	32 955
Polen	99 135	122 906	146 677	159 392
Portugal	3 940	4 931	5 922	6 452
Slovenien	2 284	2 858	3 433	3 740
Slovakien	11 813	14 762	17 712	19 289
Finland	8 255	10 332	12 409	13 520
Sverige	20 809	26 045	31 281	34 082
Förenade kungariket	64 340	80 528	96 717	105 376"

BILAGA VIII

"BILAGA VIII

Nationella tak som avses i artikel 41

(tusen EUR)

Medlemsstat	2005	2006	2007	2008	2009	2010 och följande år
Belgien	411 053	580 376	593 395	606 935	614 179	611 805
Danmark	943 369	1 015 479	1 021 296	1 027 278	1 030 478	1 030 478
Tyskland	5 148 003	5 647 175	5 695 607	5 744 240	5 770 254	5 774 254
Grekland	838 289	2 143 603	2 170 117	2 174 631	2 177 046	1 987 715
Spanien	3 266 092	4 635 365	4 649 913	4 664 087	4 671 669	4 673 546
Frankrike	7 199 000	8 236 045	8 282 938	8 330 205	8 355 488	8 363 488
Irland	1 260 142	1 335 311	1 337 919	1 340 752	1 342 268	1 340 521
Italien	2 539 000	3 791 893	3 813 520	3 835 663	3 847 508	3 869 053
Luxemburg	33 414	36 602	37 051	37 051	37 051	37 051
Nederländerna	386 586	428 329	833 858	846 389	853 090	853 090
Österrike	613 000	633 577	737 093	742 610	745 561	744 955
Portugal	452 000	504 287	571 277	572 268	572 798	572 494
Finland	467 000	561 956	563 613	565 690	566 801	565 520
Sverige	637 388	670 917	755 045	760 281	763 082	763 082
Förenade kungariket	3 697 528	3 944 745	3 960 986	3 977 175	3 985 834	3 975 849"

BILAGA IX

"BILAGA VIIIa

Nationella tak som avses i artikel 71c

(tusen EUR)

Kalenderår	Tjeckien	Estland	Cypern	Lettland	Litauen	Ungern	Malta	Polen	Slovenien	Slovakien
2005	228 800	23 400	8 900	33 900	92 000	350 800	670	724 600	35 800	97 700
2006	294 551	27 300	12 500	43 819	113 847	446 305	830	980 835	44 184	127 213
2007	377 919	40 400	16 300	60 764	154 912	540 286	1 640	1 263 706	58 958	161 362
2008	469 986	50 500	20 400	75 610	193 076	672 765	2 050	1 572 577	73 533	200 912
2009	559 145	60 500	24 500	90 016	230 560	802 610	2 460	1 870 392	87 840	238 989
2010	644 745	70 600	28 600	103 916	267 260	929 210	2 870	2 155 492	101 840	275 489
2011	730 445	80 700	32 700	117 816	303 960	1 055 910	3 280	2 440 492	115 840	312 089
2012	816 045	90 800	36 800	131 716	340 660	1 182 510	3 690	2 725 592	129 840	348 589
Följande år	901 745	100 900	40 900	145 616	377 360	1 309 210	4 100	3 010 692	143 940	385 189"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1157/2006

av den 28 juli 2006

om ändring av förordning (EG) nr 188/2005 om tillämpningen av stödordningen för köttsektorn i de yttersta randområdena

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1452/2001 av den 28 juni 2001 om specifika åtgärder för vissa jordbruksprodukter till förmån för de franska utomeuropeiska departementen, ändring av direktiv 72/462/EEG samt upphävande av förordning (EEG) nr 525/77 och förordning (EEG) nr 3763/91 (Poseidom) ([1]), särskilt artikel 9.3,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1453/2001 av den 28 juni 2001 om specifika åtgärder för vissa jordbruksprodukter till förmån för Azorerna och Madeira samt om upphävande av förordning (EEG) nr 1600/92 (Poseima) ([2]), särskilt artikel 13.3 och artikel 22.4 och 22.10,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1454/2001 av den 28 juni 2001 om specifika åtgärder för vissa jordbruksprodukter till förmån för Kanarieöarna och om upphävande av förordning (EEG) nr 1601/92 (Poseican) ([3]), särskilt artikel 5.3, och

av följande skäl:

(1) I artikel 4 i kommissionens förordning (EG) nr 188/2005 ([4]) fastställs årsbeloppen, från och med kalenderåret 2005, för finansieringen av stödprogram för traditionell verksamhet i köttsektorn i de franska utomeuropeiska departementen, i enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1452/2001.

(2) I artikel 9.2 andra stycket i förordning (EG) nr 1452/2001 fastställs att kommissionen skall höja dessa årsbelopp för att ta hänsyn till utvecklingen av den lokala produktionen, under förutsättning att det högsta tillåtna beloppet enligt samma bestämmelse inte överskrids.

(3) Den lokala produktionen i de franska utomeuropeiska departementen har i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 188/2005 utvecklats på ett sådant sätt att de årsbelopp som fastställs i artikel 4 i den förordningen bör höjas, under förutsättning att det högsta tillåtna beloppet enligt artikel 9.2 i förordning (EG) nr 1452/2001 inte överskrids.

(4) Förordning (EG) nr 188/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

(5) Då stödprogrammet skall tillämpas från och med den 1 januari 2006, bör denna förordning också tillämpas från och med den dagen.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för direktstöd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 4 i förordning (EG) nr 188/2005 skall ersättas med följande:

"*Artikel 4*

Finansiering av program

Gemenskapen skall finansiera dessa program från och med kalenderåret 2006 med följande årsbelopp (miljoner euro):

a) Spanien 7,00

b) Frankrike 14,255

c) Portugal 16,91."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2006.

([1]) EGT L 198, 21.7.2001, s. 11. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1690/2004 (EUT L 305, 1.10.2004, s. 1).
([2]) EGT L 198, 21.7.2001, s. 26. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1690/2004.
([3]) EGT L 198, 21.7.2001, s. 45. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1690/2004.
([4]) EUT L 31, 4.2.2005, s. 6.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1158/2006

av den 28 juli 2006

om fastställande av lägsta försäljningspris för smör för den 14:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter [1], särskilt artikel 10, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1898/2005 av den 9 november 2005 om tillämpningsbestämmelser för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande försäljning av grädde, smör och koncentrerat smör på gemenskapens marknad [2] får interventionsorganen genom stående anbudsinfordran sälja vissa kvantiteter smör från interventionslager som de innehar och bevilja stöd för grädde, smör och koncentrerat smör. I artikel 25 i den förordningen anges det att ett lägsta försäljningspris skall fastställas för smör och ett högsta stödbelopp skall fastställas för grädde, smör och koncentrerat smör på grundval av de anbud som har inkommit i samband med varje enskild anbudsinfordran. Det anges också att priset eller stödbeloppet kan variera beroende på smörets avsedda användningsområde, dess fetthalt och iblandningsförfarandet. Beloppen för säkerheten för förädlingen skall enligt artikel 28 i förordning (EG) nr 1898/2005 fastställas utifrån dessa.

(2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 14:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005, fastställs de lägsta försäljningspriserna för smör från interventionslager och beloppet för säkerheten för förädlingen, vilka nämns i artiklarna 25 respektive 28 i den förordningen, i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

[1] EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

[2] EUT L 308, 25.11.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2107/2005 (EUT L 337, 22.12.2005, s. 20).

BILAGA

Lägsta försäljningspris för smör och beloppen på säkerheterna för förädlingen för den 14:e enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005

(EUR/100 kg)

Formel			A		B	
Iblandningsförfarande			Med spårämnen	Utan spårämnen	Med spårämnen	Utan spårämnen
Lägsta försäljnings-pris	Smör ≥ 82 %	Oförändrat	206	210	—	210
		Koncentrerat	204,1	—	—	—
Förädlingssäkerhet		Oförändrat	79	79	—	79
		Koncentrerat	79	—	—	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1159/2006

av den 28 juli 2006

om fastställande av högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den 14:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter [1], särskilt artikel 10, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1898/2005 av den 9 november 2005 om tillämpningsbestämmelser för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande försäljning av grädde, smör och koncentrerat smör på gemenskapens marknad [2] får interventionsorganen genom stående anbudsinfordran sälja vissa kvantiteter smör från interventionslager som de innehar och bevilja stöd för grädde, smör och koncentrerat smör. I artikel 25 i den förordningen anges det att ett lägsta försäljningspris skall fastställas för smör och ett högsta stödbelopp skall fastställas för grädde, smör och koncentrerat smör på grundval av de anbud som har inkommit i samband med varje enskild anbudsinfordran. Det anges också att priset eller stödbeloppet kan variera beroende på smörets avsedda användningsområde, dess fetthalt och iblandningsförfarandet. Beloppen för säkerheten för förädlingen skall enligt artikel 28 i förordning (EG) nr 1898/2005 fastställas utifrån dessa.

(2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 14:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005, fastställs de högsta stödbeloppen för grädde, smör och koncentrerat smör och beloppet för säkerheten för förädlingen, vilka nämns i artiklarna 25 respektive 28 i den förordningen, i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

[1] EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

[2] EUT L 308, 25.11.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2107/2005 (EUT L 337, 22.12.2005, s. 20).

BILAGA

Högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör och beloppen på säkerheterna för förädlingen för den 14:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005

(EUR/100 kg)

Formel		A		B	
Iblandningsförfarande		Med spårämnen	Utan spårämnen	Med spårämnen	Utan spårämnen
Högsta stödbelopp	Smör ≥ 82 %	18,5	15	—	15
	Smör < 82 %	—	14,63	—	14,6
	Koncentrerat smör	22	18,5	22	18,5
	Grädde	—	—	10	6,3
Förädlingssäkerhet	Smör	20	—	—	—
	Koncentrerat smör	24	—	24	—
	Grädde	—	—	11	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1160/2006

av den 28 juli 2006

om fastställande av högsta uppköpspris för smör för den 4:e enskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som inleds genom förordning (EG) nr 796/2006

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter [1], särskilt artikel 10, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 16.2 i kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 av den 16 december 1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde [2] offentliggjordes ett meddelande om anbudsinfordran i *Europeiska unionens officiella tidning* i syfte att köpa upp smör genom en stående anbudsinfordran, inledd genom kommissionens förordning (EG) nr 796/2006 [3].

(2) Mot bakgrund av de anbud som mottagits inom ramen för varje enskild anbudsinfordran måste det fastställas ett högsta uppköpspris eller fattas ett beslut om att det inte skall tilldelas några kvantiteter, i enlighet med artikel 17a i förordning (EG) nr 2771/1999.

(3) Ett högsta uppköpspris bör fastställas mot bakgrund av de anbud som mottagits för den 4:e enskilda anbudsinfordran.

(4) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 4:e enskilda anbudsinfordran i enlighet med den stående anbudsinfordran som inleddes genom förordning (EG) nr 796/2006, för vilken tidsfristen för inlämnande av anbud löpte ut den 25 juli 2006, skall det högsta uppköpspriset för smör fastställas till 232,00 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

[1] EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

[2] EGT L 333, 24.12.1999, s. 11. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2107/2005 (EUT L 337, 22.12.2005, s. 20).

[3] EUT L 142, 30.5.2006, s. 4.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1161/2006

av den 28 juli 2006

om fastställande av högsta stödbelopp för koncentrerat smör för den 14:e enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter [1], särskilt artikel 10, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 47 i kommissionens förordning (EG) nr 1898/2005 av den 9 november 2005 om tillämpningsbestämmelser för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande försäljning av grädde, smör och koncentrerat smör på gemenskapens marknad [2] inleder interventionsorganen en stående anbudsinfordran för att bevilja stöd för koncentrerat smör. Artikel 54 i den förordningen fastställer att mot bakgrund av de anbud som har kommit in som svar på varje enskild anbudsinfordran bör ett högsta stödbelopp fastställas för koncentrerat smör med en fetthalt av minst 96 %.

(2) En säkerhet för slutanvändningen bör enligt artikel 53.4 i förordning (EG) nr 1898/2005 ställas för att garantera att detaljhandeln tar över det koncentrerade smöret.

(3) Mot bakgrund av de anbud som har kommit in bör det högsta stödbeloppet fastställas på en lämplig nivå och säkerheten för slutanvändningen bestämmas utifrån denna.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 14:e enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som har inletts i enlighet med förordning (EG) nr 1898/2005, skall det högsta stödbeloppet för koncentrerat smör med en fetthalt av minst 96 %, enligt artikel 47.1 i den förordningen, fastställas till 19,8 EUR/100 kg.

Den säkerhet för slutanvändningen som anges i artikel 53.4 i förordning (EG) nr 1898/2005 skall fastställas till 22 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

[1] EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

[2] EUT L 308, 25.11.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2107/2005 (EUT L 337, 22.12.2005, s. 20).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1162/2006

av den 28 juli 2006

om ändring av förordning (EG) nr 796/2006 avseende förteckningen över medlemsstater där uppköp av smör genom anbudsinfordran får ske under perioden som löper ut den 31 augusti 2006

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ([1]),

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 796/2006 av den 29 maj 2006 om tillfälligt upphörande med uppköp av smör till 90 % av interventionspriset och om inledande av uppköp genom anbudsinfordran för perioden som löper ut den 31 augusti 2006 ([2]), särskilt artikel 2.2, och

av följande skäl:

(1) Enligt förordning (EG) nr 796/2006 får uppköp av smör genom anbudsinfordran ske under perioden som löper ut den 31 augusti 2006, i enlighet med artikel 6.1 tredje stycket i förordning (EG) nr 1255/1999.

(2) På grundval av den senaste informationen från Estland har kommissionen konstaterat att marknadspriserna på smör har varit minst 92 % av interventionspriset under två på varandra följande veckor. Följaktligen bör interventionsuppköp genom anbudsinfordran avbrytas i denna medlemsstat. Denna medlemsstat bör därför strykas ur förteckningen i förordning (EG) nr 796/2006.

(3) Förordning (EG) nr 796/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 2.1 i förordning (EG) nr 796/2006 skall ersättas med följande:

"1. Inköp av smör genom anbudsinfordran enligt artikel 6.1 tredje stycket i förordning (EG) nr 1255/1999 inleds härmed för perioden 29 juli–31 augusti 2006 i följande medlemsstater enligt de villkor som anges i avsnitt 3a i förordning (EG) nr 2771/1999: Spanien, Irland, Polen och Portugal."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

([1]) EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

([2]) EUT L 142, 30.5.2006, s. 4. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1096/2006 (EUT L 195, 15.7.2006, s. 17).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1163/2006

av den 28 juli 2006

om fastställande av det lägsta försäljningspriset på smör inom den 46:e enskilda anbudsinfordran som utlysts inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter [1], särskilt artikel 10c, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 21 i kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 av den 16 december 1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde [2] har interventionsorganen bjudit ut vissa kvantiteter smör som de innehar till försäljning genom stående anbudsinfordran.

(2) Mot bakgrund av de anbud som mottagits inom ramen för varje enskild anbudsinfordran måste det fastställas ett lägsta försäljningspris eller fattas ett beslut om att det inte skall tilldelas några kvantiteter, i enlighet med artikel 24a i förordning (EG) nr 2771/1999.

(3) På grundval av de anbud som mottagits bör det fastställas ett lägsta försäljningspris.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inom den 46:e enskilda anbudsinfordran enligt förordning (EG) nr 2771/1999, för vilken tidsfristen för inlämnande av anbud löpte ut den 25 juli 2006, skall det lägsta försäljningspriset på smör vara 235,00 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

[1] EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

[2] EGT L 333, 24.12.1999, s. 11. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1802/2005 (EUT L 290, 4.11.2005, s. 3).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1164/2006

av den 28 juli 2006

om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål [1], särskilt artikel 13.3, och

av följande skäl:

(1) Artikel 13 i förordning (EG) nr 1784/2003 fastställer att skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för de produkterna inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.

(2) I kommissionens förordning (EG) nr 1517/95 av den 29 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EG) nr 1784/2003 vad gäller systemet för import och export som tillämpas för foderblandningar baserade på spannmål och om ändring av förordning (EG) nr 1162/95 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris [2] definieras i artikel 2 de särskilda kriterier som det bör tas hänsyn till då exportbidraget för dessa produkter beräknas.

(3) Denna beräkning bör också beakta spannmålsinnehållet. För att förenkla proceduren bör exportbidraget betalas för två kategorier av spannmålsprodukter, majs som är det mest använda spannmålsslaget för tillverkning av foderblandningar för export och produkter av majs å ena sidan, och å andra sidan andra spannmålsslag där de senare är bidragsberättigande spannmålsslag med undantag av majs och majsbaserade produkter. Exportbidrag bör beviljas för den kvantitet spannmålsprodukter som ingår i foderblandningar.

(4) Exportbidragsbeloppet bör också beakta de möjligheter och förhållanden som råder på världsmarknaden, nödvändigheten att undvika störningar på gemenskapens marknad och exportens ekonomiska aspekt.

(5) Den rådande situationen på spannmålsmarknaden, och i synnerhet utsikterna när det gäller försörjningen, medför att exportbidrag inte skall betalas ut.

(6) Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidrag för foderblandningar i enlighet med förordning (EG) nr 1784/2003 och förordning (EG) nr 1517/95 skall fastställas enligt bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

[1] EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

[2] EGT L 147, 30.6.1995, s. 51.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juli 2006 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar

KN-nummer för produkter för vilka exportbidrag beviljas:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000, 2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000, 2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000, 2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Spannmålsprodukter	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
Majs och majsbaserade produkter, KN-nummer 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Spannmålsprodukter, med undantag av majs och majsbaserade produkter	C10	EUR/t	0,00

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

C10: Alla destinationer.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1165/2006

av den 28 juli 2006

om ändring av förordning (EG) nr 1001/2006 om fastställande av högsta stödbelopp för koncentrerat smör för den 12:e enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter [1], särskilt artikel 10,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1898/2005 av den 9 november 2005 om tillämpningsbestämmelser för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande försäljning av grädde, smör och koncentrerat smör på gemenskapens marknad [2], och

av följande skäl:

(1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1001/2006 [3] fastställdes beloppet för den säkerhet för slutanvändning som avses i artikel 53.4 i förordning (EG) nr 1898/2005 för den 12:e enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1898/2005.

(2) På grund av ett administrativt misstag överensstämmer inte nivån på säkerheten för slutanvändning som fastställs i artikel 1 andra stycket i förordning (EG) nr 1001/2006 med den faktiska nivå som skulle fastställas.

(3) Förordning (EG) nr 1001/2006 bör därför rättas. Det korrekta beloppet för säkerheten är lägre än det belopp som ursprungligen angavs och därför bör rättelsen tillämpas från och med den dag då förordning (EG) nr 1001/2006 träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1 andra stycket i förordning (EG) nr 1001/2006 skall ersättas med följande:

”Den säkerhet för slutanvändningen som anges i artikel 53.4 i förordning (EG) nr 1898/2005 skall fastställas till 22 euro/100 kg.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

[1] EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

[2] EUT L 308, 25.11.2005, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2107/2005 (EUT L 337, 22.12.2005, s. 20).

[3] EUT L 179, 1.7.2006, s. 35.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 17 juli 2006

om förbindelserna mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Grönland och Konungariket Danmark, å andra sidan

(Text av betydelse för EES)

(2006/526/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 187,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Enligt fördraget om ändring av fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskaperna med avseende på Grönland [1] (nedan kallat "Grönlandsfördraget"), som trädde i kraft den 1 februari 1985, skall fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen (EG-fördraget) inte längre gälla Grönland, utan Grönland, som är en del av en medlemsstat, skall associeras till Europeiska gemenskapen som ett av de utomeuropeiska länderna och territorierna (nedan kallade "ULT").

(2) I ingressen till Grönlandsfördraget nämns att en ordning bör införas som tillåter att nära och varaktiga förbindelser mellan gemenskaperna och Grönland upprätthålls och som beaktar dessas ömsesidiga intressen, särskilt Grönlands behov av utveckling, och vidare sägs att den ordning som är tillämplig för ULT enligt fjärde delen av EG-fördraget utgör en lämplig ram för dessa förbindelser.

(3) I enlighet med artikel 182 i EG-fördraget skall syftet med associeringen vara att främja den ekonomiska och sociala utvecklingen i ULT samt att upprätta nära ekonomiska förbindelser mellan dem och gemenskapen som helhet. Enligt artikel 188 i EG-fördraget skall bestämmelserna i artiklarna 182–187 tillämpas beträffande Grönland, om inte annat följer av de särskilda bestämmelser för Grönland som fastställs i det protokoll om en särskild ordning för Grönland som fogats till fördraget.

(4) Bestämmelserna för tillämpningen av principerna enligt artiklarna 182–186 i EG-fördraget fastställs i rådets beslut 2001/822/EG av den 27 november 2001 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska gemenskapen (ULT-beslutet) [2], som fortsätter att gälla för Grönland enligt villkoren i det beslutet.

(5) I sina slutsatser av den 24 februari 2003 om halvtidsöversynen av det fjärde fiskeprotokollet mellan Europeiska gemenskapen, Danmarks regering och Grönlands lokala regering fastslog Europeiska unionens råd att det finns ett behov av att bredda och stärka de framtida förbindelserna mellan EU och Grönland med beaktande av fiskets och de strukturella utvecklingsproblemens betydelse för Grönland. Rådet åtog sig vidare att grunda EU:s framtida förbindelser med Grönland efter 2006 på ett omfattande partnerskap för hållbar utveckling som inbegriper ett särskilt fiskeavtal, som skall förhandlas fram i enlighet med allmänna regler och principer för sådana avtal.

[1] EGT L 29, 1.2.1985, s. 1.

[2] EGT L 314, 30.11.2001, s. 1.

(6) I ovan nämnda slutsatser gav rådet också uttryck för sin åsikt att de framtida ekonomiska åtagandena gentemot Grönland inom EU:s nästa budgetram med hänsyn till behoven i samtliga utomeuropeiska länder och territorier bör fastställas på samma nivå som den nuvarande samtidigt som hänsyn tas till andra relevanta omständigheter och en rättvis avvägning mellan de ömsesidiga intressena – särskilt Grönlands utvecklingsbehov och gemenskapens behov av att fortsatt ha tillträde till fiskbestånden i grönländska vatten på en hållbar grundval – och till de ekonomiska bidragen från andra parter.

(7) Det avtal om fiske mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen å ena sidan och Danmarks regering och Grönlands lokala regering å andra sidan som undertecknades i Bryssel den 13 mars 1984 ([1]) och i vilket det hänvisas till den samarbetsanda som följer av gemenskapens beslut att bevilja Grönland status av utomeuropeiskt territorium, kommer att ersättas av ett nytt fiskepartnerskapsavtal den 1 januari 2007.

(8) Den gemensamma förklaringen från Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Grönlands lokala regering och Danmarks regering, å andra sidan, om ett partnerskap mellan Europeiska gemenskapen och Grönland, undertecknad i Luxemburg den 27 juni 2006 ([2]), erinrar om de nära historiska, politiska, ekonomiska och kulturella förbindelserna mellan gemenskapen och Grönland och understryker behovet av att ytterligare stärka deras partnerskap och samarbete inom de områden som omfattas av detta beslut.

(9) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta beslut bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ([3]),

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

DEL ETT

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER OM FÖRBINDELSERNA MELLAN GEMENSKAPEN OCH GRÖNLAND

Artikel 1

Partnerskap

1. Utan att det påverkar tillämpningen av beslut 2001/822/EG skall partnerskapet mellan gemenskapen och Grönland särskilt syfta till att bredda och fördjupa förbindelserna mellan gemenskapen och Grönland och bidra till en hållbar utveckling för Grönland.

2. Målen för partnerskapet är följande:

a) Att utgöra en ram för dialog.

b) Att se till att gemensamma mål uppnås genom samråd i frågor av gemensamt intresse så att samarbetet får största möjliga effekt i enlighet med båda partnernas prioriteringar.

c) Att utgöra en grund för ekonomiskt, finansiellt, vetenskapligt och kulturellt samarbete samt utbildningssamarbete grundat på principerna om ömsesidigt ansvar och ömsesidigt stöd.

d) Att bidra till Grönlands utveckling.

Artikel 2

Samråd

Gemenskapen, Grönland och Danmark skall samråda med varandra om principerna och detaljförfarandena för och resultaten av det partnerskap som inrättas genom detta beslut.

Artikel 3

Förvaltning

Detta beslut skall genomföras av kommissionen och Grönlands lokala regering i enlighet med partnernas respektive roller och ansvarsområden, som fastställs i de finansieringsöverenskommelser som avses i artikel 12.2.

DEL TVÅ

SAMARBETE FÖR EN HÅLLBAR UTVECKLING FÖR GRÖNLAND

Artikel 4

Samarbetsområden

Samarbetet skall stödja sådan sektorspolitik och sådana sektorsstrategier som underlättar tillträdet till produktiva verksamheter och resurser, särskilt inom följande områden:

a) Utbildning.

b) Mineralresurser.

c) Energi.

d) Turism och kultur.

e) Forskning.

f) Livsmedelssäkerhet.

([1]) EGT L 29, 1.2.1985, s. 9.
([2]) Se sidan 32 i detta nummer av EUT.
([3]) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Artikel 5

Principer

1. Samarbetet skall bygga på partnerskap och genomföras i enlighet med de samarbetsstrategier som antas i enlighet med artikel 6. Det skall säkerställa att resurserna tilldelas på ett förutsägbart och regelbundet sätt och skall vara flexibelt och anpassat till situationen i Grönland.

2. I enlighet med tillvägagångssättet för partnerskap skall samarbetsverksamheterna beslutas i nära samråd mellan kommissionen, Grönlands lokala regering och Danmarks regering. Samråden skall genomföras med full respekt för partnernas respektive institutionella, rättsliga och finansiella behörigheter.

Artikel 6

Programplanering

1. Grönlands lokala regering skall inom ramen för partnerskapet ansvara för att utarbeta sektorspolitiken, inbegripet strategier och genomförandet av dessa, inom olika områden. I syfte att säkerställa hållbarheten i sektorspolitiken och strategierna skall vid behov strategiska miljöbedömningar genomföras.

2. Grönlands lokala regering och kommissionen skall inom ramen för detta beslut utarbeta och anta ett vägledande programdokument för hållbar utveckling i Grönland som skall vara förenligt med den sektorspolitik för olika områden som avses i punkt 1.

3. Grönlands lokala regering skall ansvara för följande:

a) Att anta sektorspolitik för olika områden.

b) Att följa upp och utvärdera effekterna och resultaten av sektorspolitiken för olika områden.

c) Att försäkra sig om att strategierna inom ramen för respektive sektorspolitik genomförs korrekt, snabbt och effektivt.

d) Att varje år rapportera till kommissionen om uppnådda resultat inom ramen för sektorspolitiken för olika områden.

4. Kommissionen skall ansvara för att det årliga beslutet om finansiering av det sammanlagda anslaget till verksamheter inom ramen för programdokumentet för hållbar utveckling fattas i enlighet med förfarandet i artikel 10.

Artikel 7

Finansieringens omfattning

Inom ramen för den sektorspolitik som fastställs av Grönlands lokala regering kan ekonomiskt stöd ges till följande verksamheter:

a) Reformer och projekt som är i linje med sektorspolitiken.

b) Institutionell uppbyggnad, kapacitetsförstärkning samt integrering av miljöhänsyn.

c) Program för tekniskt samarbete.

Artikel 8

Finansieringsberättigande

Grönlands lokala regering skall vara berättigad till ekonomiskt stöd som ges inom ramen för detta beslut.

Artikel 9

Genomförandeåtgärder

De åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av denna del av beslutet skall antas i enlighet med det förvaltningsförfarande som avses i artikel 10.2 inom tre månader efter det att detta beslut har fått verkan.

Artikel 10

Kommittéförfarande

1. Kommissionen skall biträdas av Grönlandskommittén (nedan kallad ”kommittén”).

2. När hänvisning sker till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 11

Ekonomiskt stöd

1. Gemenskapens ekonomiska stöd inom ramen för denna del av beslutet skall omfatta perioden 1 januari 2007–31 december 2013.

2. Gemenskapens ekonomiska stöd skall beviljas i form av budgetstöd.

3. Genomförandet av gemenskapens ekonomiska stöd skall ske genom centraliserad direkt förvaltning i enlighet med artikel 53 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ([1]).

Artikel 12

Kontroller

1. Detta beslut skall genomföras i enlighet med rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002. Grönland förväntas särskilt inrätta ett lämpligt kontrollsystem. Grönland skall regelbundet kontrollera att de verksamheter som skall finansieras genom gemenskapsbudgeten har genomförts korrekt. Utöver sin årliga rapport om de resultat som uppnåtts inom ramen för sektorspolitiken skall Grönland lämna en årlig förklaring om att utgifterna är lagliga och korrekta. Grönland skall vidta lämpliga åtgärder för att förebygga oegentligheter och bedrägerier och i förekommande fall vidta rättsliga åtgärder för att kräva tillbaka belopp som betalats ut på felaktiga grunder.

2. En mer detaljerad beskrivning av skyldigheterna för Grönlands lokala regering i fråga om förvaltningen av gemenskapsmedlen skall fastställas i de finansieringsöverenskommelser som ingås med kommissionen för genomförandet av detta beslut. I finansieringsöverenskommelserna fastställs särskilt de sektorsindikatorer som skall användas för att mäta resultaten, de villkor som skall vara uppfyllda för utbetalning och de kontrollmetoder som skall användas för rapportering om framsteg beträffande sektorsindikatorerna och för att säkerställa att villkoren uppfylls.

DEL TRE

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 13

Översyn

Gemenskapen, Grönlands lokala regering och Danmarks regering skall före utgången av juni 2010 göra en halvtidsöversyn av partnerskapet. Efter översynen skall kommissionen, vid behov, föreslå en ändring av detta beslut.

Artikel 14

Ikraftträdande

Detta beslut får verkan den 1 januari 2007. Det skall tillämpas till och med den 31 december 2013.

Artikel 15

Offentliggörande

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 17 juli 2006.

På rådets vägnar

E. TUOMIOJA

Ordförande

([1]) EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

Gemensam förklaring av Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Grönlands lokala regering och Danmarks regering, å andra sidan, om ett partnerskap mellan Europeiska gemenskapen och Grönland

1. **INGRESS**

Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Grönlands lokala regering och Danmarks regering, å andra sidan,

— som vägleds av de nära historiska, politiska, ekonomiska och kulturella förbindelserna mellan Europa och Grönland,

— som erinrar om de nära och varaktiga förbindelser mellan Europeiska gemenskapen och Grönland som inrättades genom Grönlandsfördraget 1985, som är överens om att dessa förbindelser bör upprätthållas och som bekräftar att Europeiska gemenskapen i sin allmänna politik, särskilt i sina förbindelser med Grönland, kommer att beakta ömsesidiga intressen, i synnerhet Grönlands behov av utveckling,

— som konstaterar att Europeiska unionens råd den 24 februari 2003 fastslog att det finns ett behov av att bredda och stärka de framtida förbindelserna mellan EU och Grönland med beaktande av fiskets och de strukturella utvecklingsprogrammens betydelse för Grönland,

— som beaktar att Europeiska gemenskapen har ett långsiktigt geostrategiskt intresse av att behandla Grönland, som utgör en del av en medlemsstat, som en privilegierad granne och bidra till Grönlands välfärd och ekonomiska utveckling,

— som beaktar att Grönland är ett av de utomeuropeiska länder och territorier som är associerade med Europeiska gemenskapen,

— som beaktar att Europeiska gemenskapen kommer att ta hänsyn till Grönlands intressen inom ramen för den arktiska aspekten i gemenskapens politik för den nordliga dimensionen och som särskilt uppmärksammar Grönlands sårbara naturförhållanden och utmaningarna för dess befolkning,

— som konstaterar att för Europeiska gemenskapen är upprätthållandet av fiske i grönländska vatten för fartyg som för en medlemsstats flagg av väsentlig betydelse för att den gemensamma fiskeripolitiken i Nordatlanten skall fungera,

har beslutat att ytterligare stärka förbindelserna och samarbetet mellan EU och Grönland på grundval av gemensamma intressen, till ömsesidig nytta för deras folk, och att sätta de ömsesidiga förbindelserna i ett långsiktigt perspektiv.

2. **GEMENSAMMA MÅL**

Europeiska gemenskapen och Grönland förklarar sin avsikt att stärka sitt partnerskap och samarbete inom följande områden:

— Samarbete för hållbar förvaltning av fiskbestånd och den marina miljön samt för att ge fiskemöjligheter till fartyg från EU:s medlemsstater. Detta är och förblir en viktig grund för partnerskapet mellan EG och Grönland och kommer också i fortsättningen att bygga på fiskepartnerskapsavtalet mellan EG och Grönland och dess efterföljande protokoll.

— Samarbete på utbildningsområdet.

— Samarbete när det gäller Grönlands satsningar på en hållbar utveckling av ekonomin, särskilt när det gäller mineralresurser, turism och kultur.

— Samarbete när det gäller gemenskapens insatser mot klimatförändringarna, samt för främjandet av en hållbar utveckling i Arktis.

— Samarbete och gemensam vetenskaplig forskning liksom praktisk utveckling av alternativa energikällor.

— Gemensam forskning och utveckling i fråga om nordliga sjörutter och Grönlands exklusiva ekonomiska zon.

Europeiska gemenskapen förklarar för sin del

— med beaktande av målen enligt Grönlandsfördraget, som trädde i kraft den 1 februari 1985, och de nära förbindelser mellan Grönland och Europeiska unionen under de senaste 20 åren som gagnat båda parter,

— med hänsyn till Grönlands geostrategiska betydelse, i synnerhet inom ramen för den arktiska aspekten i politiken för den nordliga dimensionen,

— med beaktande av Grönlands betydelse som en ansvarsfull partner när det gäller förvaltning och bevarande av miljön och naturresurser, inbegripet fiskbestånd,

att den önskar utveckla sitt samarbete med Grönland under de kommande sju åren på grundval av ett partnerskap bestående av dels ett fiskepartnerskapsavtal, som beaktar de faktiska möjligheter till fiske som är tillgängliga för Europeiska gemenskapen i grönländska vatten, dels ett omfattande samarbete inom andra områden än fiske, som beaktar Grönlands ställning som utomeuropeiskt land eller territorium, och

att den önskar säkerställa att medel från EU:s budget också i fortsättningen anslås till samarbetet med Grönland på samma nivå som tidigare år, på grundval av detta partnerskap med två dimensioner.

3. **PARTNERSKAPETS GENOMFÖRANDE**

Europeiska gemenskapen och Grönland skall, i syfte att uppnå sina gemensamma mål och utveckla partnerskapet, informera varandra och samråda i frågor som rör de områden som omfattas av partnerskapet och alla andra gemensamt utvalda områden som kan bli aktuella i denna förklarings anda.

Parterna konstaterar följande:

— När det gäller genomförandet av den del av det omfattande partnerskapet som inte gäller fiskepartnerskapsavtalet anser Europeiska gemenskapen och Grönland att den ordning som bygger på Grönlands associering med Europeiska gemenskapen som ett utomeuropeiskt land eller territorium utgör en lämplig ram som svarar mot Grönlands behov, och som tar hänsyn till de särskilda behoven med hänsyn till Grönlands ytterligt perifera läge, extrema klimat och historiska arv.

— Europeiska gemenskapen och Grönland anser att deras samarbete bör utvecklas inom sådana områden, däribland utbildning, livsmedelssäkerhet och utveckling av resurser, som kan bidra till en hållbar utveckling av Grönlands ekonomi och råda bot på dess strukturella problem.

— Europeiska gemenskapen och Grönland anser också att det vetenskapliga samarbetet i fråga om nya energiresurser och klimatförändringar bör utvecklas. Detta samarbete kommer också att omfatta vetenskaplig forskning om Grönlands exklusiva ekonomiska zon, med hänsyn till den framtida utvecklingen när det gäller sjötransporter.

Europeiska gemenskapen avser att fortsätta samarbetet med Grönland inom andra sektorer än fiske med hjälp av ett rådsbeslut som antas på grundval av artikel 187 i EG-fördraget i syfte att inbegripa finansiering genom ett ekonomiskt stöd från budgeten på högst 25 miljoner euro per år inom ramen för budgetplanen 2007–2013.

Båda parter är övertygade om att deras partnerskap i hög grad kommer att gynnas av den kunskap om och förståelse för varandra som förvärvas tack vare att befintliga forum för samråd används till fullo, särskilt genom regelbunden dialog och, vid behov, genom samråd mellan tjänstemän från båda parter.

Grönland avser att i slutet av varje år rapportera de framsteg som gjorts i riktning mot att uppfylla ovannämnda mål. Europeiska gemenskapen och Grönland kommer att göra en omfattande halvtidsöversyn av partnerskapet före utgången av juni 2010.

Hecho en Luxemburgo, el veintisiete de junio de dos mil seis.
V Lucemburku dne dvacátého sedmého června dva tisíce šest.
Udfærdiget i Luxembourg den syvogtyvende juni to tusind og seks.
Geschehen zu Luxemburg am siebenundzwanzigsten Juni zweitausendsechs.
Kahe tuhande kuuenda aasta juunikuu kahekümne seitsmendal päeval Luxembourgis.
Λουξεμβούργο, είκοσι επτά Ιουνίου δύο χιλιάδες έξι.
Done at Luxembourg, on the twenty-seventh day of June, in the year two thousand and six.
Fait à Luxembourg, le vingt-sept juin deux mille six.
Fatto a Lussemburgo, addì ventisette giugno duemilasei.
Luksemburgā, divtūkstoš sestā gada divdesmit septītajā jūnijā.
Priimta du tūkstančiai šeštų metų birželio dvidešimt septintą dieną Liuksemburge.
Kelt Luxembourgban, a kettőezer-hatodik év június havának huszonhetedik napján.
Magħmul fil-Lussemburgu, fis-sebgħa u għoxrin jum ta' Gunju tas-sena elfejn u sitia.
Gedaan te Luxemburg, de zevenentwintigste juni tweeduizend zes.
Sporządzono w Luksemburgu dnia dwudziestego siódmego czerwca roku dwutysięcznego szóstego.
Feito no Luxemburgo, em vinte e sete de Junho de dois mil e seis.
V Luxemburgu dňa dvadsiateho siedmeho júna dvetisícšesť.
V Luxembourgu, sedemindvajsetega junija leta dva tisoč šest.
Tehty Luxemburgissa kahdentenakymmenentenäseitsemäntenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakuusi.
Som skedde i Luxemburg den tjugosjunde juni tjugohundrasex.

Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā
Europos bendrijos vardu
Az Európai Közösség részéről
Ghall-Komunità Ewropea
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar

Por el Gobierno de Dinamarca
Za vládu Dánska
For den danske regering
Für die Regierung Dänemarks
Taani valitsuse ja nimel
Για την Κυβέρνηση της Δανίας
For the Government of Denmark
Pour le gouvernement du Danemark
Per il governo della Danimarca
Dānijas valdības vārdā
Danijos Vyriausybės vardu
Dánia kormánya részéről
Ghall-Gvern tad-Danimarka
Voor de Regering van Denemarken
W imieniu Rządu Danii
Pelo Governo da Dinamarca
Za vládu Dánska
Za vlado Danske
Tanskan hallituksen puolesta
På Danmarks regerings vägnar

Por el Gobierno local de Groenlandia
Za místní vládu Grónska
For det grønlandske landsstyre
Für die örtliche Regierung Grönlands
Gröönimaa kohaliku valitsuse nimel
Για την Τοπική Κυβέρνηση της Γροιλανδίας
For the Home Rule Government of Greenland
Pour le gouvernement local du Groenland
Per il governo locale della Groenlandia
Grenlandes pašvaldības vārdā
Grenlandijos vietinės Vyriausybės vardu
Grönland Önkormányzata részéről
Ghall-Gvern Lokali tal-Groenlandja
Voor de Plaatselijke Regering van Groenland
W imieniu Rządu Lokalnego Grenlandii
Pelo Governo local da Gronelândia
Za miestnu vládu Grónska
Za lokalno vlado Grenlandije
Grönlannin maakuntahallituksen puolesta
På Grönlands lokala regerings vagnar

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 juli 2006

om finansiering av undersökningar, konsekvensanalyser och utvärderingar på områdena livsmedelssäkerhet, djurhälsa, djurskydd och avel

(2006/527/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet [1], särskilt artikel 20, och

av följande skäl:

(1) Enligt beslut 90/424/EEG skall gemenskapen vidta eller hjälpa medlemsstaterna att vidta de tekniska och vetenskapliga åtgärder som är nödvändiga för utvecklingen av gemenskapens veterinärlagstiftning och veterinärutbildning.

(2) Undersökningar, konsekvensanalyser samt systematiska och snabba utvärderingar av stödprogrammen är en prioriterad fråga för Europeiska kommissionen. Det är ett sätt att redovisa hur anslagna medel förvaltas och att främja en kultur inom hela organisationen där man drar lärdomar av gjorda erfarenheter, särskilt i samband med att man allt mer inriktar sig på resultatbaserad förvaltning.

(3) För att genomföra dessa uppgifter utlystes under sista kvartalet 2004 en öppen anbudsinfordran avseende ett ramavtal om utvärdering för politikområdena livsmedelssäkerhet, djurhälsa, djurskydd och avel.

(4) Den 18 juni 2005 ingicks detta ramavtal för en period på 24 månader. Avtalet ger redan relevant information som kan användas som grund för gemenskapens beslutsfattande.

(5) För alla enskilda uppgifter skall specifika överenskommelser träffas. Dessa överenskommelser skall undertecknas av kommissionen och den valda leverantören enligt villkoren i ramavtalet.

(6) Den åtgärd som föreskrivs i detta beslut är förenlig med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

De åtgärder som föreskrivs i bilagan till detta beslut godkänns för finansiering.

Utfärdat i Bryssel den 27 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

[1] EGT L 224, 18.8.1990, s. 19. Beslutet senast ändrat genom beslut 2006/53/EG (EUT L 29, 2.2.2006, s. 37).

BILAGA

Område:

Livsmedelssäkerhet, djurhälsa, djurskydd och avel.

Rättslig grund:

Beslut 90/424/EEG om utgifter inom veterinärområdet.

Uppgifter:

— Olika typer av undersökningar och andra tjänster till stöd för utformning och förberedelse av kommissionens förslag.

— Förhandsbedömningar/konsekvensanalyser.

— Halvtidsutvärderingar och utvärderingar i efterhand.

Undersökningar och andra tjänster till stöd för utformning och förberedelse av gemenskapens djurhälsopolitik (2007–2013) är en prioriterad fråga i kommissionens årliga planeringsstrategi för 2007. Planeringen av dessa undersökningar kommer att beslutas mot bakgrund av slutsatserna och rekommendationerna i den pågående utvärderingen av gemenskapens djurhälsopolitik.

Anslag 2006:

17 04 02 — Andra åtgärder inom veterinärområdet, för djurens välbefinnande och folkhälsan: 900 000 euro.

Budget:

900 000 euro för ramavtalets andra år.

Antal planerade specifika åtgärder:

Ungefär 6.

Samtliga åtgärder skall vidtas i enlighet med bestämmelserna om offentlig upphandling. Detta är fallet eftersom man använder sig av det befintliga ramavtalet.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 juli 2006

om ändring av beslut 2006/147/EG om förebyggande vaccination mot högpatogen aviär influensa av typ H5N1 och om därtill knutna bestämmelser om förflyttningar i Nederländerna

[delgivet med nr K(2006) 3338]

(Endast den nederländska texten är giltig)

(2006/528/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2005/94/EG av den 20 december 2005 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa och om upphävande av direktiv 92/40/EEG [1], särskilt artikel 57.2, och

av följande skäl:

(1) Genom kommissionens beslut 2006/147/EG av den 24 februari 2006 om förebyggande vaccination mot högpatogen aviär influensa av typ H5N1 och om därtill knutna bestämmelser om förflyttningar i Nederländerna [2] godkändes det program för förebyggande vaccination mot högpatogen aviär influensa av typ H5N1 som Nederländerna lade fram för kommissionen den 21 februari 2006 ("det förebyggande vaccinationsprogrammet"). I beslutet fastställs också vissa åtgärder som skall vidtas i Nederländerna om förebyggande vaccination genomförs på vissa fjäderfäanläggningar som löper en särskild risk för att infekteras, däribland införande av restriktioner för förflyttning av vaccinerat fjäderfä.

(2) I enlighet med det förebyggande vaccinationsprogrammet har Nederländerna utfört förebyggande vaccination av "ekologiska" och "frigående värphöns" och "hobbyfjäderfä" mot högpatogen aviär influensa av typ H5N1. Det förebyggande vaccinationsprogrammet är ett pilotprojekt, eftersom erfarenheten av förebyggande vaccination under sådana förhållanden och av vissa av de berörda arterna är begränsad.

(3) Enligt det förebyggande vaccinationsprogrammet, som lades fram av Nederländerna och godkändes genom beslut 2006/147/EG, måste den förebyggande vaccinationen vara genomförd senast den 30 juni 2006. Nederländerna utförde vaccination i enlighet med det förebyggande vaccinationsprogrammet fram till detta datum.

(4) I enlighet med rapporteringsskyldigheten i artikel 13 i beslut 2006/147/EG har Nederländerna lagt fram en rapport med information om genomförandet av det förebyggande vaccinationsprogrammet och har avgett rapport i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa och i expertarbetsgrupper om användningen av förebyggande vaccination, samt bett om att få fortsätta med denna vaccination.

(5) På grundval av den information som lämnats av Nederländerna verkar det dessutom behövas mer praktisk erfarenhet av att använda förebyggande vaccination för att hindra spridning av högpatogen aviär influensa av subtyp H5N1. Det är därför lämpligt att tillåta denna förebyggande vaccination till och med den 31 juli 2007.

(6) Nederländerna har också bett om godkännande av vissa ändringar i det förebyggande vaccinationsprogram som lades fram den 21 februari 2006 i fråga om det praktiska genomförandet, t.ex. vilka arter som skall vaccineras, användning av bivalenta vaccin, identifikation av enskilda fåglar i flockar av hobbyfjäderfä, platsen för vaccination och restriktioner för förflyttningar av sådant fjäderfä. Kommissionen anser att dessa ändringar är förenliga med relevant gemenskapslagstiftning.

(7) Beslut 2006/147/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

(8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2006/147/EG skall ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.2 a skall ersättas med följande:

"a) *hobbyfjäderfä:* kyckling, kalkoner och andra arter tillhörande ordningen *Galliformes* och ankor, gäss och andra arter tillhörande ordningen *Anseriformes* som ägaren håller

i) för egen konsumtion, eller

ii) som sällskapsdjur."

[1] EUT L 10, 14.1.2006, s. 16.
[2] EUT L 55, 25.2.2006, s. 47.

2. Artikel 2.1 skall ersättas med följande:

"1. Det program för förebyggande vaccination mot högpatogen aviär influensa av typ H5N1 som Nederländerna lade fram för kommissionen den 21 februari 2006 och ändringarna i detta program, inklusive förlängning av programmet till och med den 31 juli 2007, godkänns ('det förebyggande vaccinationsprogrammet').

I enlighet med det förebyggande vaccinationsprogrammet skall den förebyggande vaccinationen mot aviär influensa utföras med ett inaktiverat heterologt vaccin av subtyp H5 av aviär influensa eller ett bivalent inaktiverat heterologt vaccin som innehåller både subtyp H5 och H7 av aviär influensa och som godkänts av Nederländerna för användning på hobbyfjäderfä, ekologiska värphöns och frigående värphöns i Nederländerna."

3. Artikel 4.1 skall ersättas med följande:

"1. Vaccinerat hobbyfjäderfä skall identifieras individuellt och får endast

a) förflyttas till andra anläggningar för hobbyfjäderfä i Nederländerna, eller

b) samlas tillfälligt för uppvisningar och utställningar i Nederländerna.

Förflyttning eller hopsamlande enligt ovan skall vara förenliga med det förebyggande vaccinationsprogrammet, även med avseende på registerföring av förflyttning och hopsamlande."

Artikel 2

Adressat

Detta beslut riktar sig till Konungariket Nederländerna.

Utfärdat i Bryssel den 27 juli 2006.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen